



HAMBOORG.CITY

Δωρεάν πλατφόρμα για αλλοδαπούς στη Γερμανία

- ✓ Βοηθός 24/7 στη δική σας γλώσσα
- ✓ Υπενθυμίσεις προθεσμιών
- ✓ Σαρωτής επίσημων εγγράφων
- ✓ Υπολογιστές παροχών

hamboorg.city — είναι και θα παραμείνει ΔΩΡΕΑΝ

Arbeitsvertrag — Σύμβαση εργασίας στη Γερμανία

Πώς να διαβάσετε μια γερμανική σύμβαση εργασίας. Τι πρέπει να περιέχει, τα δικαιώματά σας, περίοδος δοκιμής και καταγγελία.

Deutsche Begriffe: Arbeitsvertrag | Kündigung | Probezeit | Kündigungsschutz | Arbeitszeugnis

Arbeitsvertrag — Σύμβαση εργασίας

Τι ΠΡΕΠΕΙ να περιέχει η σύμβαση;

Κάθε σύμβαση εργασίας στη Γερμανία πρέπει να περιέχει:

- Στοιχεία εργοδότη και εργαζομένου
- Ημερομηνία έναρξης εργασίας
- Τόπος εργασίας
- Περιγραφή θέσης
- Μισθό (brutto)
- Ώρες εργασίας (συνήθως 40ώ/εβδομάδα)
- Άδεια (ελάχιστον 24 ημέρες σε εξάμερη εβδομάδα = 20 ημέρες σε πενήμερη)
- Περίοδο καταγγελίας
- Περίοδο δοκιμής (αν υπάρχει)

Probezeit (περίοδος δοκιμής)

- Μέγιστο **6 μήνες**
- Κατά την περίοδο αυτή, η καταγγελία είναι μόνο **2 εβδομάδες**
- Μετά το Probezeit — προστασία Kündigungsschutz

Kündigungsschutz (προστασία κατά της απόλυσης)

Μετά από 6 μήνες εργασίας σε εταιρεία με 10+ υπαλλήλους:

- Ο εργοδότης ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ να σας απολύσει χωρίς αιτιολογημένο λόγο
- Πρέπει να αναφέρει το λόγο γραπτώς
- Μπορείτε να προσφύγετε στο Arbeitsgericht (δικαστήριο εργασίας)

Urlaub (Άδεια)

- **Ελάχιστον 20 ημέρες** (σε πενθήμερη εβδομάδα)
- Τα περισσότερα εργοδοσία παρέχουν 25-30 ημέρες
- Η άδεια μεταφέρεται στο επόμενο έτος (έως 31 Μαρτίου)
- Αν φύγετε — ανείσπρακτη άδεια = χρήματα

Kündigung (Καταγγελία)

Διάρκεια εργασίας	Περίοδος καταγγελίας
Probezeit	2 εβδομάδες
Έως 2 χρόνια	4 εβδομάδες
2-5 χρόνια	1 μήνα
5-8 χρόνια	2 μήνες
8-10 χρόνια	3 μήνες
10+ χρόνια	4 μήνες

Σημαντικό: Η καταγγελία ΠΡΕΠΕΙ να είναι γραπτή!

Arbeitszeugnis (Πιστοποιητικό εργασίας)

Έχετε ΔΙΚΑΙΩΜΑ σε πιστοποιητικό εργασίας. Ο εργοδότης ΠΡΕΠΕΙ να σας το εκδώσει.

Προσοχή στην κρυμμένη γλώσσα:

- "zu unserer vollen Zufriedenheit" = καλός εργαζόμενος
- "stets zu unserer vollsten Zufriedenheit" = εξαιρετικός εργαζόμενος
- "zu unserer Zufriedenheit" = μέσος όρος (κακή αξιολόγηση!)